



Distr.: Limited
6 December 2023
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة التاسعة والخمسون

الإمارات العربية المتحدة، من 30 تشرين الثاني/نوفمبر إلى

6 كانون الأول/ديسمبر 2023

البند 15 من جدول الأعمال

تطوير التكنولوجيات ونقلها وتنفيذ آلية التكنولوجيا: التقرير السنوي المشترك
للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ

الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

الدورة التاسعة والخمسون

الإمارات العربية المتحدة، من 30 تشرين الثاني/نوفمبر إلى

6 كانون الأول/ديسمبر 2023

البند 11 من جدول الأعمال

تطوير التكنولوجيات ونقلها وتنفيذ آلية التكنولوجيا: التقرير السنوي المشترك
للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ

التقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ

مشروع استنتاجات مقترح من الرئاسة

توصية الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ

أوصت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ، في دورتيها التاسعة والخمسين، بمشروع المقرر التالي لكي ينظر فيه مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس ويعتمده في دورته الخامسة:

مشروع المقرر -/م أ ت-5

تعزيز تطوير تكنولوجيا المناخ ونقلها لدعم تنفيذ اتفاق باريس

إن مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس،

إذ يشير إلى المادة 10 من اتفاق باريس،

وإذ يشير أيضاً إلى الفقرتين 66 و68 من المقرر 1/م أ-21، وإلى المقررات 15/م أ ت-1

و8/م أ ت-2 و15/م أ ت-3 و19/م أ ت-4،



الرجاء إعادة الاستعمال

- 1- يرحب بالتقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ لعام 2023⁽¹⁾ وبالتقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل المشترك لآلية التكنولوجيا للفترة 2023-2027⁽²⁾ وإطار التكنولوجيا؛
- 2- يرحب أيضاً بتعزيز التنسيق والتعاون بين اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، بسبل منها اعتمادها طرائق عمل جديدة ومحسنة للمضي قدماً في تنفيذ برنامج العمل المشترك لآلية التكنولوجيا للفترة 2023-2027 عبر أنشطتهما المشتركة، بما في ذلك إصدار طبعة عام 2023 من منشورهما المشترك عن التكنولوجيا والمساهمات المحددة وطنياً⁽³⁾، ومجالات العمل المشتركة⁽⁴⁾؛
- 3- يدعو اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ إلى مواصلة الجهود الرامية إلى تعزيز تبادل الملاحظات المنتظمة بشأن عملها، بحيث تأخذ اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا في اعتبارها الدروس المستفادة فيما يتعلق بتقديم المساعدة التقنية من مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، ويأخذ مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ في اعتباره التوصيات السياساتية المقدمة من اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا في تقديم المساعدة التقنية لدعم تنفيذ اتفاق باريس؛
- 4- يرحب بتفاعل اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ مع الكيانات الوطنية المعنية لتقديم الدعم التقني واللوجستي لها⁽⁵⁾، بما في ذلك من خلال المنتديات الإقليمية للكيانات الوطنية المعنية، ويدعو اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ إلى الإبلاغ عن التقدم المحرز في تقديم الدعم؛
- 5- يدعو أيضاً الأطراف إلى استكشاف سبل تعزيز تقديم الدعم التقني واللوجستي لكياناتها الوطنية المعنية وتحسين التنسيق على المستوى الوطني، بما في ذلك تنسيق الكيانات الوطنية المعنية مع جهات الاتصال التشغيلية لمرق البيئة العالمية، والسلطات الوطنية المعنية لصندوق المناخ الأخضر، والسلطات المعنية والكيانات المنفذة الوطنية لصندوق التكيف؛
- 6- يحيط علماً بمبادرة آلية التكنولوجيا بشأن الذكاء الاصطناعي من أجل العمل المناخي⁽⁶⁾، التي تهدف إلى استكشاف دور الذكاء الاصطناعي كأداة تكنولوجية للنهوض بالحلول المناخية التحويلية وتوسيع نطاقها لصالح إجراءات التخفيف والتكيف في البلدان النامية، مع التركيز على أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية، والتصدي أيضاً للتحديات والمخاطر التي يطرحها الذكاء الاصطناعي، مثل استهلاك الطاقة وأمن البيانات والفجوة الرقمية؛
- 7- يطلب إلى اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ تنفيذ المبادرة المشار إليها في الفقرة 6 أعلاه بطريقة تولي اهتماماً خاصاً للاحتياجات من القدرات لاستخدامها

(1) FCCC/SB/2023/3.

(2) متاح في: <https://unfccc.int/tclear/tec/workplan>.(3) UNFCCC. 2023. Technology and Nationally Determined Contributions. Stimulating the Uptake of Technologies in Support of Nationally Determined Contribution Implementation. متاح في: <https://unfccc.int/tclear/tec/techandndc.html>.

(4) أي النظم الوطنية للابتكار، ونظم المياه والطاقة والغذاء، ونظم الطاقة، والمباني والبنية التحتية القادرة على التحمل، وقطاع الأعمال والصناعة، وتقييم الاحتياجات التكنولوجية.

(5) المقرر 20/م أ ت-4، الفقرة 7.

(6) انظر: https://unfccc.int/tclear/acl_users/MultiPAS/artificial_intelligence.

والنظر في كيفية دعم تنفيذ نتائج تقييم الاحتياجات التكنولوجية وبرنامج العمل المشترك لآلية التكنولوجيا للفترة 2023-2027؛

8- يطلب أيضاً إلى اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ تعزيز الوعي بالذكاء الاصطناعي ودوره المحتمل، وكذلك تأثيره، في تنفيذ نتائج تقييمات الاحتياجات التكنولوجية وبرنامج العمل المشترك لآلية التكنولوجيا للفترة 2023-2027؛

9- يلاحظ عدم كفاية نقل التكنولوجيا ونشرها في البلدان النامية، ويشجع اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ على مواصلة التعاون مع كيانات تشغيل الآلية المالية والمؤسسات المالية ذات الصلة بغية تعزيز قدرة البلدان النامية على إعداد مقترحات المشاريع وتيسير حصولها على التمويل المتاح لتطوير التكنولوجيا ونقلها ولتنفيذ نتائج عمليات تقييم احتياجاتها التكنولوجية والمساعدة التقنية المقدمة من مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، وتدعيم نقل التكنولوجيا ونشرها، ويدعو إلى تحقيق التوازن الإقليمي في هذا العمل؛

10- يثني على اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ لجهودهما المتواصلة من أجل تعميم الاعتبارات الجنسانية في تنفيذ برنامج العمل المشترك لآلية التكنولوجيا للفترة 2023-2027، بما في ذلك إطلاق القائمة العالمية لخبراء المسائل الجنسانية وتكنولوجيا تغيير المناخ⁽⁷⁾ وإقرار السياسة وخطة العمل الجنسانية لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، ويدعوها إلى مواصلة تعميم مراعاة الاعتبارات الجنسانية في عملهما؛

11- يلاحظ مع التقدير المعلومات التي أعدتها اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ بشأن الإجراءات التي اتخذتها استجابةً للولايات الصادرة عن مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس في دورته الرابعة والهيئتين الفرعيتين في دورتهما السابعة والخمسين⁽⁸⁾، ويدعو اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ إلى تقديم هذه المعلومات في تقاريرهما السنوية المشتركة؛

12- يعرب عن تقديره للتبرعات المالية وغيرها من المساهمات الواردة للعمل الجاري في إطار آلية التكنولوجيا، ويشجع على تقديم دعم معزز لهذا العمل من خلال الموارد المالية وغير المالية؛

13- يلاحظ بقلق أن التوازن بين الجنسين في تكوين اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا والمجلس الاستشاري لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ لم يتحقق بعد؛

14- يرحب بوضع الصيغة النهائية لاستراتيجية مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ في مجال تعبئة الموارد والشراكة للفترة 2023-2027⁽⁹⁾، التي تهدف إلى تنويع موارد مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ وضمان أن يكون تمويلها كافياً ويمكن التنبؤ به ومرناً؛

15- يشجع مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، ومضيفه برنامج الأمم المتحدة للبيئة، وأمانة الاتفاقية الإطارية على التعاون في تعبئة الموارد لضمان التنفيذ الفعال لبرنامج العمل المشترك لآلية

(7) انظر: <https://www.ctc-n.org/network/gender-climate-expert-roster>.

(8) انظر الوثيقة المعنونة "Responses from the TEC and the CTCN to guidance from Parties in 2023"، المتاحة في: <https://unfccc.int/tclear/tec/documents.html> (تحت (annual reports and related documents).

(9) انظر وثيقة المجلس الاستشاري لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ AB/2023/22/22.1، المتاحة في: <https://www.ctc-n.org/calendar/events/22nd-ctcn-advisory-board-meeting> (تحت documents).

التكنولوجيا للفترة 2023-2027، ويطلب إلى اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ إدراج معلومات عن التقدم المحرز في جهودهما في تقريرهما السنوي المشترك المقبل؛

16- يقر بدور مكتب الشراكة والاتصال التابع لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ في تعزيز التفاعل فيما بين الكيانات الوطنية المعنية ومع الصندوق الأخضر للمناخ، وفي تقديم الدعم التقني للبلدان النامية في جميع مجالات الخدمات الأساسية لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، ويطلب إلى مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ أن يدرج في تقاريره السنوية معلومات عن النتائج الرئيسية التي حققها مكتب الشراكة والاتصال التابع له والدروس التي استفادها؛

17- يلاحظ بقلق أن تأمين التمويل لتنفيذ ولايات آلية التكنولوجيا وبرنامج عملها المشترك للفترة 2023-2027 لا يزال يطرح تحدياً، لا سيما لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، ويشجع على تقديم دعم معزز.